

و حضور پیغمبر در کنگره مسکو با مصطفی ملکیان

از این‌جهت اجازه می‌خواهم صحبت را با این بحث آغاز کنم که وقتی تاریخ فرهنگ اسلامی را بررسی می‌کنیم، می‌بینیم که مسلمین در فاصله اواخر قرن دوم یا اوایل قرن سوم تا حدود قرن پنجم هجری در شاخه‌های مختلف به اصطلاح امروزی علوم تجربی انسانی و علوم تجربی طبیعی، خصوصاً در علوم تجربی طبیعی مانند فیزیک، شیمی، و ریاضیات، طب و دیگر حوزه‌های فکری به رشد و شکوفایی دست یافتند، اما این توفيق به قول معروف، دولت مستعجل بود و پایدار نماند و بعد از آن مادچار انحطاط و افول شدیم. به نظر شما علت این افول چه بود؟

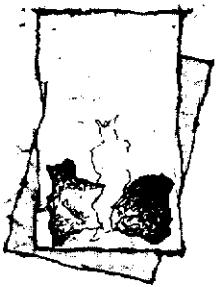
واقعیت این است که پاسخ دقیق و متقن به پرسش جناب عالی نیاز به اطلاعات و معلومات تاریخی فراوان دارد که بنده، به جهت اینکه در زمینه تاریخ عموماً و در تاریخ فرهنگ و اندیشه مسلمین خصوصاً مطالعه و تحقیقی نکرده‌ام، از دادن چنان پاسخ دقیق و مقتضی واقعاً عاجزم. اما آنچه را که از سر حدس و ظن استشمام می‌کنم خدمتان عرض خواهم کرد، از این منظر می‌توانم بگویم که سه عامل در وضع اندیشگی - فرهنگی ما تاثیرگذار بود و طبعاً سبب شد که رشد علوم تجربی،

البرلن میڈیا صور



اعم از نوع طبیعی و نوع انسانی آن متوقف شود بطوری که از قرن ششم به این سو نه فقط شاهدرشد نیستیم بلکه به یک معنا باید گفت حتی شاهد توقف هم نیستیم و گویا نوعی انحطاط می بینیم. اما آن سه عامل اینها هستند: اول اینکه اساساً علوم تجربی، اعم از نوع طبیعی و نوع انسانی آن، در جامعه‌ای رشد می کند که آهنگ عمومی و اراده جمعی شهر وندان آن، تغییر جهان بیرون باشد. اگر ما بخواهیم به عنوان شهر وندان یک جامعه تصمیم بگیریم که جهان بیرون، جهان ابزکتیو (objective) را دگرگون کیم تا آن را با خواسته‌ها و اراده خودمان موافق سازیم، باید در پی علمی باشیم که به ما قدرت تغییر جهان بیرون را بدهد. حال اگر علوم را از حیث روش شناختی به علوم عقلی و فلسفی (شامل ریاضیات، منطق و شاخه‌های مختلف فلسفه) و علوم تجربی (اعم از انسانی و طبیعی آن) و علوم تاریخی (مانند خود تاریخ، چگرافیا، علم لغت) و علوم نمہودی (مثل عرفان یا بخش‌هایی از روان‌شناسی که با درون نگری (introspection) سرو کار دارد) و علوم دینی که در بن و بنیاد تعبدی و نقلی‌اند، تقسیم کنیم، می بینیم که در این میان فقط علوم تجربی هستند که قدرت تغییر جهان بیرون را به ما می بخشند. این علوم از راه تبیین پدیده‌های بالفعل و مشهود، و پیش‌بینی پدیده‌های بالفعل و نامشهود به ما قدرت ضبط و مهار آینده را اعطا می کنند و در نتیجه ما را قادر می سازند که جهان بیرون را تغییر دهیم. اگر فردی یا جامعه‌ای قصد تغییر عالم بیرون را نداشته باشد، طبعاً به علوم تجربی روی نمی کند، یا اگر هم به این علوم رو آورد، صرفاً برای اراضی کنگکاوی‌های علمی و نظری خود دست به این کار می زند - و البته صرف کنگکاوی علمی و نظری برای رشد علوم تجربی کفایت نمی کند.

اولین چیزی که به نظر من، در جامعه اسلامی وجود نداشت همین میل به تغییر جهان بیرون بود. جو ام سنتی، مثل جو ام اسلامی، مسیحی، یهودی و حتی جو ام سنتی شرقی نظیر جو ام هندوی و بودایی همه در یک چیز مشترک بودند و آن اینکه بیشتر طالب تغییر جهان درون، جهان سویژکتو



(subjective) بودند تا جهان بیرون یا ابژکتیو، هر انسانی که با عالم مواجه می شود احساس می کند که بسیاری چیزها در جهان بیرون هست که او خوش ندارد باشد، و بسیاری چیزها در جهان بیرون نیست که او خوش دارد باشد. وقتی من «آنچه می خواهم نمی بینم» و «آنچه می بینم نمی خواهم»، دوراه پیش پایم هست؛ یا باید درون خودم را دگرگون کنم تا آنچه را می خواهم و در جهان بیرون نمی بینم به وجود بیاورم، یا اینکه آنچه را نمی خواهم و در جهان بیرون می بینم از میان برم. همه فرهنگ‌ها و تمدن‌های سنتی بیشتر راه حل اول، یعنی تغییر درون را انتخاب کرده بودند و به این معنا، جملگی رواقی مسلک بودند. بیان صریح این اندیشه در مکتب رواقیون ظهرور کرد. رواقیون بودند که با صراحت هر چه تمام تر گفتند که ما باید جهان درون خودمان را دگرگون کنیم و نباید در بی تغییر جهان بیرون باشیم.

غایبیت‌ها آیا این نگرش در جوامع سنتی برخاسته از متون دینی و تفکر دینی آنها بود یا اینکه متون دینی الزاماً نمی خواستند که این توجه به درون را اعمال کنند. بلکه خود فرهنگ‌ها بودند که این طور اقتضا می کردند؟

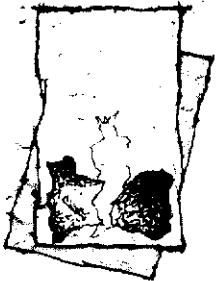
◆ به گمان من، خود ادیان و مذاهاب عامل و مسئول این نگرش بودند، من معتقدم که همه ادیان و مذاهاب همیشه بار تغییر را به عالم درون انتقال می دهند؛ می گویند خودتان را عرض کنید، و از ما نمی خواهند که پیوسته جهان را مطابق خواسته‌های خودمان تغییر دهیم. البته کسانی با این راهی مخالف‌اند ولی به اعتقاد من، ادیان - چه ادیان شرقی مثل آیین بودا و آیین هندو و آیین داؤ و آیین‌های کم اهمیت‌تری نظیر آیین شیتو و جین و چه ادیان غربی مثل یهودیت، مسیحیت و اسلام - در این جهت مشترک‌اند که هم و غم ما را بیشتر مصروف این می کنند که خودمان را عرض کنیم نه جهان بیرون را.

غایبیت‌ها از حرف‌های شما می شود این طور نتیجه گیری کرد که آن دو قرن و نیم تحولی

که در تاریخ فرهنگ اسلامی رخداد استثنای بود.

◆ بله، به قیمت عدول از احکام و تعالیم دینی بود. اتفاقاً من معتقدم که در فرهنگ و تمدن اسلامی نه فقط در زمینه علوم تجربی بلکه در بسیاری از زمینه‌های دیگر، رشدها به قیمت عدول از احکام و تعالیم دینی پدید آمده است. مثال خیلی ساده‌ای می‌زنم، اگر بخواهید مفاخر اسلامی را فهرست کنید، یکی از شاخص‌ترین مولفه‌هایی که ذکر خواهید کرد شاعران هستند. به این ترتیب شما استناد می‌کنید به اینکه ما فردوسی را داریم، حافظ را داریم، سعدی را داریم و قس علی هذا. اما به گمان من، چنان که در جای دیگری هم گفته‌ام، رواج شعر به قیمت رویگردانی از احکام و تعالیم اسلام رخ داد. احکام و تعالیم اسلام، اگر نگوییم نسبت به شاعران دیدگاه منفی دارند، دیدگاه مثبتی را درباره آنها القانعی کنند. نمونه دوم، مفاخری هستند که ما در زمینه فلسفه داشته‌ایم. ما به فیلسوفان خود خیلی می‌باشیم و به امثال فارابی و ابن سينا مبتهج و مباهی هستیم، در حالی که به نظر من، باز هم دین با فلسفه ورزی موافقت نداشته و ما به قیمت عدول از دین فلسفه را به دست آورده‌ایم. حضرت علی (ع) در نهج البلاغه می‌فرماید یکی از ارکان چهارگانه کفر تعمق است، و تعمق به معنای امروزی یعنی کنجکاوی‌های عقلانی در دین. این نگرش فقط در دین ما وجود ندارد. در کتاب مقدس مسیحیان هم آمده است که اورشلیم را با آتن چه کار. یعنی دین و مذهب را با فلسفه و تفکرات عقلانی چه نسبتی است.

به هر حال می‌خواهم بگویم که بسیاری از وجوده فرهنگ ما به قیمت عدول از تعالیم دینی و ادبیات به آنها پدید آمده است البته من در باب این عدول داوری ارزشی نمی‌کنم. نمی‌گوییم که این عدول نیک بوده است یا ناپسند. به تعییر ساده‌تر، اگر ما مسلمین تصمیم می‌گرفتیم که مثل سلمان فارسی مسلمانی بورزیم، نه شعر در فرهنگ اسلامی رشد می‌کرد، نه فلسفه و نه پاره‌ای از هنرها که در فرهنگ اسلامی بالیدند مثل معماری. ما تحت تاثیر فرهنگ یونانی قدیم به علوم تجربی روی کردیم و بعد هم از آن روی گرداندیم. اما این بازگشت به چه دلیل بود؟ عوامل دوم و سوم دلیل این امر



رانشان می‌دهند.

مکالمه پیرو صحبت‌های جناب عالی در ذهن من نکات انتقادی متعدد و متنوعی

خلجان می‌کند، که در اینجا به پاره‌ای از آنها اشاره می‌کنم. از جمله درباره شعر و شاعران در فرهنگ اسلامی. شما اشاره کردید که اگر به متون و معارف دینی و فقهی رجوع کنیم اجازه پرورش تفکر شعری را نمی‌توان از آنها استخراج کرد. من بالاصله به یاد آیات آخر سوره «شura» افتادم که در آنها از یک سو تصريح شده است که «گمراهان از بی شاعران می‌روند» و از سوی دیگر استثنای هم ذکر شده: «مگر آنان که ایمان آورند و کارهای شایسته کردند و خدا را فراوان یاد کردند و چون مورد ستم واقع شدند انتقام گرفتند». اگر بخواهیم این آیات را مستمسک قرار بدهیم معلوم می‌شود که قرآن با تفکر شعری، به شرط آنکه توأم با ایمان و عمل صالح باشد، موافق است. همین طور روایتی هست منسوب به پیامبر (ص) که: «ان من الشعْر لحكْمَه» چینی تعابیری نشان می‌دهد که تعالیم دینی شعر را یکسره کنار نمی‌گذارد و خطاب به شاعران می‌گویند که با رعایت تصورهای که به آن اشاره شد، هر چقدر گل و ریاحین از اشعار می‌خواهید بپرورانید، بپرورانید. به فلسفه هم می‌شود از این منظر نگاه کرد. بستگی دارد به اینکه از آن چه تعابیری در ذهن داشته باشیم. اگر فلسفه را به مفهوم عام آن یعنی تعقل در نظر بگیریم، این مفهوم نه تنها منافاتی با معارف دینی ندارد بلکه مورد تأکید آنهاست.

امام علی(ع) نیز در نهج البلاغه بارها مردم را به تدبیر و تعقل در خلقت و هستی و در آیات قرآن دعوت کرده‌اند.

◆ ابتدا به اشکالی می‌پردازم که شما در باب شعر مطرح فرمودید: در قرآن آمده است: «والشُّعَرَاءِ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ. إِنَّمَا تَرَانُهُمْ فِي كُلِّ وَادِيٍّ يَمْهُونُ» (شعراء ۲۳۴-۲۳۵) (گمراهان در بی شاعران می‌روند). آیا ندیده‌ای که شاعران در هر وادی‌ای سرگشته‌اند؟ و پیامبر نیز فرموده‌اند «إِنَّمَا تَرَانُهُمْ لِحُكْمَةٍ وَ إِنَّمَا مِنَ الْبَيَانِ لِسُحْرَةٍ» این حدیث حاکی از آن است که بعضی از شعرها حکمت‌اند. در باره آیه «اللَّذِينَ...» (مگر آنان که ایمان آورند...) هم باید به دو نکته توجه کرد: اول اینکه حکم کلی نباید تخصیص اکثر بخورد. یعنی

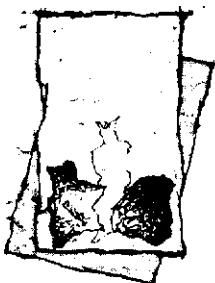
من نباید بگویم که همه غذاهارا دوست می‌دارم «الا...»، و بعد آن قدر غذاها را بشمارم که در انتهای بیش از چند غذا باقی نماند. سخن حکیمانه باید مستشناهایش نسبت به آنهایی که تحت شمول می‌مانند خیلی اندک باشد. پس به طور کلی رویکرده شعر در قرآن منفی است جز در مواردی استثنایی. اما آیا آنچه در جهان اسلام رخ داد این بود؟

﴿وَهُنَّا يَأْتُونَ﴾ درست است که استثنای اکثر در ادبیات عرب زشت تلقی شده استه اما می‌شود مطلب را به شکل دیگری توضیح دهیم و بگوییم که قرآن با اصل شعر موافق است، منتها چون معمولاً در زمان عرب حاھلی در اصل شعر آن تبصره یعنی ایمان و عمل صالح توسط شعرا رعایت نمی‌شود. موضوع را به این شکل مطرح کرده است: از این منظور قرآن نه تنها با اصل شعر هیچ مخالفتی ندارد، بلکه از آن استقبال هم می‌کنند، چون این قید را می‌آورد که اگر شاعران آن تبصره را رعایت کنند، می‌توانند هر قدر که بخواهند در این وادی پیش بروند. ◆ و می‌فرمایید آنچه در جهان اسلام رخداد با رعایت این اصل بود؟

﴿وَهُنَّا يَأْتُونَ﴾ بله.

◆ همین محل بحث بنده است. می‌خواهم بگویم اتفاقاً آن چیزی که در جهان اسلام رخ داد تبعیت از خود شعر گویی بود. این طور نبود که افراد ابتدا ایمان و عمل صالح خود را احراز کنند و بعد از آنکه این امر برایشان متقن شد خود را واجد شرایط بدانند و به دنبال شعر گفتن بروند.

﴿وَهُنَّا يَأْتُونَ﴾ فرمایش شما را قبول دارم، منتها عرض من چیز دیگری است. آن تعابیری که از آیات قرآن درباره شعر و شاعران آوردم ناظر بر این بود که اگر آن تبصره در جهان خارج رعایت شود، قرآن نه تنها نسبت به شعر ادبی نمی‌کند بلکه اقبال هم می‌کند. کاری نداریم به اینکه در جهان خارج این اتفاق افتاد یا نه و کاری نداریم به اینکه آیا افراد در جهان خارج اول ایمان و عمل صالح داشتند و شعر گفتند یا بالعکس این مطلب از محل بحث ما خارج است.



◆ اما بحث من راجع به جهان خارج بود. درباره تعبیر شما اول باید دید حکم کدام است و بعد مستنثاً کدام. حکم در مورد بدی شعر است و بعد استنثا آمده.

خطویشنا بله، منتها به این دلیل که این اتفاق در جهان خارج رخ داده، نه اینکه اصل و ذات شعر چنین است.

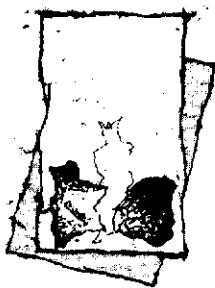
◆ در مورد شعر نمی توانیم قائل به ذات شویم و بگوییم ذات شعر خوب است و اعراض آن را ناپسند می کنند. شعر ذات ندارد. قرآن می گوید که شاعران به طور عمومی این خصلت‌ها را دارند و بعد استنثا می آورد. یک نکه دیگر درباره این آیات قابل بررسی ادبی است. در این آیات معمولاً مستثنا را ناظر به شعرا می دانند، اما ممکن است مستنثا در واقع «غاوون» باشد، یعنی استنثا، استثنای منفصل باشد.

و اما دریاب فلسفه که به آن اشاره کردید چند نکته را مذکور می شویم. اول اینکه مقصود من فلسفه ورزی به طور کلی است، به معنای اینکه شخص بگوید من فقط و فقط تابع استدلالم و لا غير. نکته دوم اینکه حضرات ائمه(ع) نامه‌هایی در رد کنندی نوشته‌اند که موجود است و این هم دلیلی است برای آن مدعایی که عرض کردم. البته باید جانب انصاف را نگه داشت. ممکن است کسی بگوید که اعتراض آنها به یک «فرآورده» خاص فلسفی است نه به «فرایند» فلسفی، مثلاً نامه‌ای که از امام هادی(ع) در رد کنندی یا به طور کلی رد فلاسفه یونانی مسلک در بحارات‌النوار و سفینه‌البحار نقل شده، به فرایند کاری ندارد. منصفانه است که همیشه این احتمال را در نظر بگیریم، اما از آن طرف هم اگر منصفانه به آنچه از معمومین درباره فلسفه باقی مانده نگاه کنیم، می‌بینیم که آن بزرگان اصلاً به خود فرایند هم کار داشتند و این کار را نوعی بوقضوی می دانستند. شما اشاره کردید به تأکید قرآن بر تعقل. اولاً همان‌طور که شماری از محققان قرآن‌شناس گفته‌اند، عقل در قرآن به معنای نیروی استدلالی، که محل بحث ماست، نیست. به تعبیر علی ابن ابی طالب(ع) و برخی دیگر از ائمه، در زبان عربی و در زبان

قرانی، عقل به معنای «حفظ التجارب» است. و تاکید آنها بر تعقل ورزیدن ناظر بر درس گرفتن از تجارب بود. محمد عابدالجابری نیز در کتاب *نقد العقل العربي* در مبحث ریشه‌یابی واژه عقل در ادب جاهلی و در قرآن و احادیث نبوی به همین مطلب تصریح می‌کند. عاقل به کسی می‌گفتند که تجارب را خوب به حافظه می‌سپرد و از آنها در تصمیم‌گیری‌های بعدی زندگی سود می‌جست. به نظر من، بدون تکلف و تصنیع نمی‌توان عقلی را که قرآن از آن سخن می‌گوید و عقل به معنای نیروی استدلال گری را که بعدها در فلسفه و در مکتبات فیلسوفان تجلی کرد همسان دانست.

نکته دوم اینکه گذشته از بحث لغوی، در تعالیم دینی ورود ما به پاره‌ای از مباحث مذمت شده که اتفاقاً این مباحث شان فلسفه است. مثلاً دریاب پاره‌ای موضوعات گفته اند «بحر عمیق فلا تتجووه» (دریابی است ژرف)، پس وارد آن نشوید، ما از تفکر در باب قضاؤ قدر، جبر و اختیار، علم سابق الهی و تاثیر آن در افعال آدمیان، مسئله شر، ذات خدا، هماهنگی یا ناهمانگی بعضی از صفات خدا پاکدیگر... منع شده‌ایم. خوب، اگر اینها را از فلسفه بگیریم، دیگر چه چیز از آن باقی می‌ماند؟

نکته دیگری که می‌خواهم عرض کنم این است که در اسلام، گاهی تعقل حتی به معنای استدلال هم تایید شده است، اما این استدلال، در چارچوب وحی است نه دریابه وحی و در برابر وحی، از این منظر، استدلالی که بخواهد آن چارچوب را پشت سر بگذارد مقبول نیست. استدلال در چارچوب وحی یک چیز است و استدلال درباره خود وحی که آیا حجیت معرفت شناختی دارد یانه، یک چیز دیگر - چه رسیده استدلال در برابر وحی به طوری که وحی بگوید فلان و عقل بگوید بهمان، به تعبیری که گویا به فخرالدین رازی نسبت می‌دهند و آن اینکه، محمد تازی می‌گوید فلان، اما محمد رازی می‌گوید بهمان. حقیقت این است که معنای فلسفه، مشی آزادانه نیروی استدلال گر ماست، نه مشی که از ابتدا مقصد و مقصدش را معین کرده باشند و بگویند که برای رسیدن به آن مقصد و مقصد فقط باید توشه فراهم کنید. در مشی فلسفی، مقصد از ابتدا دانسته و معلوم نیست.



﴿وَيَقِنَّا﴾، درباره نکته‌ای که درباره تعقل در قرآن فرمودید مطلبی به نظرم می‌رسد. در قرآن صرف نظر از واژه تعقل و مشتقات آن، واژگان دیگری نظیر «الب» و «تفقه» نیز با تعابیر مختلف آمده است، تعابیری که به نحوی به درایت و تفکر دلالت می‌کنند. شاید نشود یک معنای واحد را از آیات استخراج کرد. متدالو این واژه‌ها در بعضی جاهای عقل هدایتی است، گاهی همان حفظ التجارب است و گاهی هم نیروی استدلال. بنابراین نمی‌توانیم فقط به یک معنا یعنی حفظ التجارب استناد کنیم.

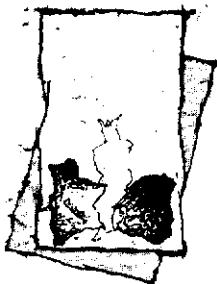
مطلوب دیگری که شما به آن اشاره کردید و جای بحث دارد. منع شدن ما از تفکر در پاره‌ای موضوعات است. این حرف صحت دارد، منتها آنمه (ع) با توجه به نوع مخاطب تفکر و تعقل در این موارد را منع کرده‌اند. اگر مخاطب آمادگی درک مطلب را داشته باشد این منع دیگر برقرار نیست. مثلاً در احتجاج شیخ طبرسی یا در توحید شیخ صدوق می‌بینم خیلی جاها هست که مخاطب آمادگی فهم مطلب را داراست و امام برایش شقوق مختلف توحید را توضیح می‌دهد و در این باب استدلال عمیق می‌آورد. خود امیر المؤمنین که در جایی از تفکر در این امور نهی می‌کنند در جایی دیگر به طور مفصل در این زمینه‌ها به بحث و استدلال می‌پردازند. بنابراین اگر جانب روایات و احتجاجات اخیر رانگه داریم که اندک هم نیستند می‌توانیم بگوییم که دست کم باب تفکر به معنای استدلال عقلانی باز بوده. گذشته از اینکه در قرآن کریم سیره پیامبران دلالت دارد بر اینکه دائماً به اقتضای مقام هم خود احتجاج می‌کردد و هم دعوت به احتجاج می‌کرددند.

◆ ابتدا لازم است تذکر بدhem که صحبت من بر سر کلمه عقل بود و واژه‌های دیگری نظیر فقه، فکر، تفهه و تفکر محل بحث من نبود. علت تاکیدم بر عقل این بود که امروزه فلسفه دائر مدار عقل به شمار می‌آید. می‌خواستم بگوییم که این عقل را باید با عقلی که در قرآن از آن سخن گفته می‌شود یکی شمرد، و گرنه الفاظ دیگری هم هستند که معانی دیگری دارند. مطلب دیگری که فرمودید ناظر بر این بود که آنمه با توجه به میزان فهم مخاطب در امور یاد شده اظهار نظر می‌کرددند. در این باره دونکته را عرض

می کنم؛ اول اینکه قول شما مبنی بر اینکه ائمه مخاطب را در نظر می گرفتند و اگر می دیدند که قوی است وارد بحث می شدند، معنایش این است که عده ای از مخاطبان را از ورود به این مباحث منع می کردند و بر حذر می داشتند. در حالی که فلسفه، به تعبیر دکارت، از اینجا شروع می شود که ما همه آدمیان را در نیروی مشترکی به نام عقل به طور علی السویه سهیم بدانیم؛ نکته دوم اینکه اصلاً چرا ائمه مخاطبانی را از ورود به این مباحث منع می کردند؟ درواقع می خواستند به آنها بگویند که اگر وارد این مباحث شوید، کار تان به کفر و الحاد می انجامد و شما باید چنان سیر فکری ای داشته باشید، پس باید وارد شوید. این نگرش ظاهرآ با روح فلسفه سازگاری ندارد.

﴿وَيَقُولُونَ إِنَّا بَنَاهُمْ بِأَنفُسِهِمْ﴾
فرمایشات شما داشت اما برای اینکه از پرسش ابتدایی این گفتگو دور نیافرطیم از شما تقاضا دارم آن دو عامل دیگر را که مانع از رشد علوم تجربی، در فرهنگ اسلامی شد، بیان بفرمایید.

◆ عامل دوم که اهمیتش از عامل نخست کمتر نیست، این است که هر چه تعدد مراکز قدرت در جهان اسلام بیشتر شد، مشروعيت آنها در اذهان مردم بیشتر زیر سؤال رفت. زمانی جهان اسلام تحت شمول یک حکومت بود، اما هر چه شمار حکومت هایی که جهان اسلام را بین خودشان تکه کرده بودند افزایش پیدا کرد، این سوال برای مردم بیشتر پیش آمد که چرا این حکومت بر حق باشد نه آن حکومت؟ چرا اصفهان زیر شمول حکومت آن بوده باشد و زیر شمول حکومت - فرضًا - سامانیان نباشد؟ به نظر من، هر چه بحث مشروعيت در اذهان بیشتر رخنه می کرد، حکومت ها بیش از پیش مجبور می شدند که خود را اسلامی جلوه دهند؛ و برای این کار هر حکومتی می بایست درباریانی می داشت که برخی از آنها همان عالمان دینی باشند تا از این طریق عالمان دینی بتوانند به حکومت ها مشروعيت بینخشند. از این لحظه می بینیم که در دربارها عالمان تجربی دیگر مورد اقبال نبودند. چون اینها نمی توانستند کاری در این جهت انجام دهند و هنری در این زمینه



نداشتند. تعدادی فقیه موردنیاز بود که بگویند فلاں حکومت، حکومتی دینی است و تبعیت مردم از آن مشروع است. این بود که آهسته آهسته علوم دینی به معنی اخص، یعنی علمی مثل فقه، اصول فقه، شرح الحدیث، تفسیر القرآن، علومی که به هر حال می‌توانستند صبغه دینی به حکومت پیشخواستند، غلبه پیدا کردند. حکومت‌ها تا اینجا عالمان را همراهی می‌کردند. نوبت که به کلام می‌رسید با کمی اکراه آن را می‌پذیرفتند، اما وقتی پای فلسفه به میان می‌آمد اکراه داشتند از اینکه عالمان فیلسوف را دور خود جمع کنند. در مورد علوم تجربی این اکراه بیشتر می‌شد. به نظر من، این نکته خیلی مهم بود و باعث شد که در این حال و هواعلوم نقلی بر علوم عقلی و تجربی برتری داشته باشد.

عامل سوم که باز هم در اهمیت به پای دو عامل دیگر می‌رسد این است که بعد از حمله مغولان و تیمور در جهان اسلام نوعی روحیه سرخورده‌گی و شکست در وجودان جمیع مردم جایگیر شد، و این تصور در اذهان آنها قوت گرفت که با قضا و قدر نمی‌شود ستیزه کرد و هیچ کوششی نمی‌تواند وضع را تغییر دهد. از این روحیه می‌توان به بدینی (pessimism) تعبیر کرد، یا شاید به جای بدینی بشود گفت نامیدی چرا که نامیدی با بدینی فرق می‌کند. وقتی این روحیه در مردمی پدید بیاید، یا آنها را رماناتیک می‌کند یا عرفان مشرب. این دو باهم فرق دارند. رماناتیک بودن در واقع نوعی «آرزو اندیشه» (wishful thinking) است و به هر حال در نگرش رماناتیک و عرفان مشربی به نوعی همه امور این عالم را به مبادی عالیه نسبت می‌دهند و سرنشته امور را در جای دیگری تعقیب می‌کنند. این دور روحیه واقعاً با علوم تجربی ناسازگار است. یکی از ویژگی‌های علوم تجربی به گفته ژان فراستیه، بها دادن به عالم واقع است که با عرفان مشربی نگرش رماناتیک سازگار نیست. به هر حال چنین اتفاقی در جهان اسلام روی داد و در نتیجه تحقیقات تجربی خوار شمرده شد. این نکته الان هم صادق است کسانی که رماناتیک یا عارف مشرب اند هیچ گاه در علوم دقیقه، اعم از علوم تجربی طبیعی و انسانی، رشد نمی‌کنند. به هر حال این سه عامل از نظر من دست در کار بوده است. هر

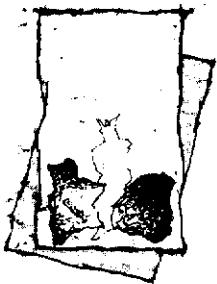
چند همان طور که قبلًا اشاره کردم، استثنای را هم استشمام می‌کنم چه بسا تحقیقات تاریخی مؤید این مطلب نباشد.

از جایی شده، اما چطور شد که مسلمین در آن چند قرن، به تعبیر شما عدول از حکم کردند و چنان فرایندی را به وجود آوردند؟ استثنای دانستن ده سال، بیست سال یا پنجاه سال در تاریخ دور از واقع نیست، اما آیا ممکن است مشی متغیران در چند قرن از یک دوره هزار و چند صد ساله برخلاف مشی غالب باشد و در عین حال استثنای محسوب شود؟ آیا می‌توان این زمان را استثنایی دانست که برخلاف قاعده اتفاق افتاده؟ به نظر من، توجیه محکم تری برای این موضوع باید وجود داشته باشد. نکته‌ای که درباره جایگاه فقهاء در دربار و نسبت آن با تعدد مراکز قدرت و لزوم مشروعیت فرمودید جای تأمل و نقد دارد، اتفاقاً میل دارم از زوایه‌ای دیگر در همین نکته کمی توقف کنیم، چرا در میان مسلمین تا این اندازه بر تفکر فقهی و در مرتبه بعد بر تفکر فلسفی و عرفانی تاکید شد (هر چند فیلسوفان هیچ‌گاه جایگاه و ارج و قرب فقهها را نداشتند و حتی به یک اعتبار بیش از عارفان دربه‌دری کشیدند).

صرف نظر از آن دلیل تاریخی که ذکر کردید، چه دلایل دیگری باعث شد که تفکر فقهی این چنین قدر ببیند و بر صور بنشیند؟ آیا می‌توان گفت اساساً در بطن تفکر اسلامی چنین اقبالی نسبت به نگرش فقهی وجود داشته و اسلام رشد این نگرش را اقتضا می‌کرده است؟

◆ راجع به اینکه فرمودید چگونه می‌شود در طول چهارده قرن دو قرن و نیم را استثنای خلاف قاعده دانست، باید بگوییم که چنین چیزی ناممکن نیست.

هر واقعه‌ای عمری دارد، چه پنجاه سال چه دویست و پنجاه سال. پیردازیم به سؤال بعدی شما. به نظر می‌رسد که این سؤال قابل تحويل به دو پرسش است: یک وقت بحث بر سر این است که چرا فقه این قدر رشد کرد و یک وقت هم بر سر اینکه چرا در میان علوم غیر فقهی، رشد علم تجربی تا این اندازه کم بود. در باب اینکه چرا فقه رشد کرد آن عواملی که گفته شد مؤثر بوده، اما در این باب که آیا در ذات اسلام و احکام و تعالیم آن چیزی



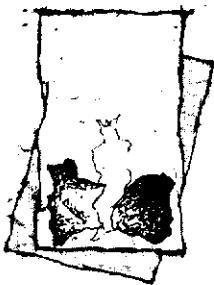
هست که بها دادن به فقه را اقتضا کند، باید بگوییم بله، یهودیت و اسلام پر شریعت ترین ادیان جهان‌اند و در متون مقدس این دو دین به اعمال ظاهری یا جوارحی بسیار توجه شده، در حالی که مثلاً در متون مقدس مسیحیت یا آیین بودا چندان با این امر مواجه نمی‌شویم. هفت آیین مقدس مسیحیت یک پنجم فقه ما هم نمی‌شود. در مورد آیین بودانیز باید گفت که این آیین اصلاً شریعت ندارد، آیین دائو نیز همین طور، با توجه به تأکیدی که در اسلام بر اعمال جوارحی صورت گرفته‌می‌توان گفت که رشد فقه تا حد زیادی معلوم و اقتضای خود احکام و تعالیم اسلام بوده است - اگر که مراد ما از اسلام همان متون مقدس آن باشد -

نکته دیگری وجود دارد و آن اینکه رشد علوم غیر دینی، یعنی علوم غیر نقلی، هم گویا در یک سطح نیست. حال که به علوم غیر دینی بی مهربی شده است، چرا این علوم در میزان رشد خود این قدر با هم متفاوت‌اند؛ مثلاً چرا فلسفه بیشتر از علوم تجربی رشد کرده؟ یکی از دلایل عمدۀ این امر همان چیزی است که فیلسوفان علم گفته‌اند علوم تجربی با علوم فلسفی یک فرق عمدۀ دارند؛ ضابطه اصلی در علوم فلسفی sit and think بنشین و بیندیش و در علوم تجربی go and see برو و ببین است. هر وقت شما نشستید و اندیشیدید، چه آگاه باشید چه آگاه نباشید، وارد حوزه فلسفه شده‌اید؛ و هر گاه رفتید و دیدید، وارد حوزه علوم تجربی، در این صورت، می‌بینیم که علوم تجربی امکانات و هزینه‌های مادی را می‌طلبید که در علوم فلسفی مورد نیاز نیست. امروز هم هزینه یک دانشکده فنی از هزینه یک دانشکده فلسفه بیشتر است. در کشورهای فقیر فلسفه بیشتر رشد می‌کند تا علوم تجربی، در جهان اسلام نیز، مخصوصاً بعد از حمله مغول که باعث شد بخش عظیمی از امکانات مادی جهان اسلام از دست برود، واقعاً این لوازم مادی فراهم نبود. این سینا برای اینکه شفا را بنویسد فقط نیاز داشت نان بخور و نمیری داشته باشد، اما برای نوشتن یک فصل قانون می‌بایست مثلاً گیاهان بیابان را بگیرد، نمونه گیری کند، تقطیر کند و... این دلیل را باید در کتاب دلیل دیگری گذشت که قبل اعرض کردم؛ اینکه علوم تجربی زمانی رشد می‌کند که

بخواهیم جهان را تغییر بدھیم.

﴿وَجْهِيَّةٌ﴾ یکی از مهم ترین مباحثی که بجاست در این گفت و گو مطرح شود این واقعیت است که به نظر می رسد ما در طول تاریخ فرهنگ اسلامی در مقایسه با اروپای بعد از رنسانس، در عرصه تولید تفکر و اندیشه چندان فعل نبوده ایم، حتی در فقه هم که این همه از آن صحبت می کنیم، فقهایی با مبانی مختلف و در نتیجه مکاتب مختلف فقهی نداشته ایم، در فلسفه هم حداقل دارای سه مکتب فلسفی بوده ایم که به نظر من، در نهایت و به تعابیری به دو مکتب قابل تقلیل است، و امروز نیز فلسفه صدرایی علی رغم حواسیهای مختلفی که توسط فیلسوفان صدرایی به آن زده شده است پس از نزدیک به چهارصد سال هنوز نظام و تفکر فلسفی دیگری ظهور نکرده است!! مشکل ما اقعاصه بوده است که صرف نظر از آن چند قرن، حتی در عرصه تفکر فقهی، که خود اسلام به آن دامن می زند، مکاتب فقهی نداشته ایم، همین طور در عرصه فلسفه و عرفان این در حالی است که در مغرب زمین بعد از رنسانس در عرصه های مختلف علوم و فلسفه بسیار تعدد و تنوع ملاحظه می شود، گرچه لزوماً همیشه تنوع علامت پیشرفت نیست اما در بعضی موارد نیز علامت پیشرفت بوده و است، خلاصه اینکه به نظر شما چه بستری فراهم شد که در جهان اسلام تولید فکر در محقق بیفتند.

◆ شما در صحبت هایتان چندبار واژه رنسانس را به کار بر دید که به نظر من کلید جواب این سؤال است، اگر غرب قبل از رنسانس و ظهور مدرنیته را با جهان اسلام مقایسه کنیم، می بینیم که کاستی و کمبود چشمگیری نسبت به اروپایی ها نداشتیم؛ یک چیز را آن ها کشف می کردند یک چیز را، تفاوت فاحش وقوعی ظاهر می شود که غرب بعد از رنسانس و ظهور مدرنیته را با جهان اسلام مقایسه می کنیم، علت این تفاوت چیست؟ ما دو مانع عمدۀ داشته ایم، همان طور که مسیحیان هم در قرون وسطی با این دو مانع روبرو بودند، این مانع از رشد ما و آنها جلوگیری کردند، به عبارت دیگر، به همان اندازه که ما رشد کردیم آنها رشد کردند و به همان اندازه که ما رشد نکردیم آنها رشد نکردند، این دو مانع بعد از ظهور رنسانس و مدرنیته از بین رفت و

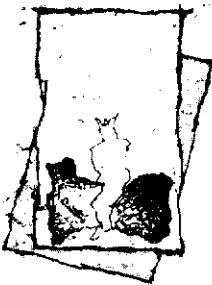


طبعاً رشد علوم و فلسفه در غرب پدید آمد.

مانع اول که در قرون وسطی وجود داشت و ظاهرآ در جهان اسلام هنوز هم وجود دارد این است که تفکر باید همیشه در قالب خاصی که یا دین یک (یعنی متون مقدس دینی) یا دین دو (یعنی مجموع شروح و تبیین‌ها) و تفسیرهایی که در طول تاریخ عالمان از متون مقدس دینی عرضه کرده‌اند) و حتی گاهی دین سه (یعنی دین به صورتی که در عالم واقع و در مقام عمل تحقق پیدا کرده) آن را تعیین کرده است مخصوصاً بمند و بدیهی است که در این حالت تفکر رشد نمی‌کند. وقتی فرآورده فکری تواند از حد و مرزی فراتر رود، در واقع خود فرایند فکری تعطیل می‌شود. فکر مانند رودخانه است که به یک معنا، فرایندش با فرآورده‌اش یکی است و بنابراین، نمی‌توان به کسی گفت که در فرایند فکری ات آزاد آزاد باش، اما فرآورده‌های فکری ات باید از تصفیه خانه‌ای عبور کند یا در جایی ممیزی و حک و اصلاح شود. در اساطیر اروپایی از غولی یاد شده که تختی داشت و افراد را روی آن می‌خواباند. اگر کوتاه‌تر از آن تخت بودند آن قدر آنها را از سر و تهشان می‌کشید تا اندازه تخت بشوند و اگر بلندتر از تخت بودند آن قدر از سر و تهشان می‌زد تا به اندازه تخت درآیند. این تخت واقعاً در جهان اسلام تا زمان ما وجود داشته و مانع رشد علوم به معنی عام آن شده است. گفته شده است که کلام مابه دست غزالی یا امام فخر رازی یا خواجه نصیرالدین طوسی فلسفی شد. من معتقدم که اگر کلام فلسفی و فلسفه کلامی شود هیچ کدام رشد نمی‌کنند. کلام فلسفی رشد نمی‌کند چون به خاطر پاس داشتن فلسفه نمی‌تواند با آنچه متون مقدس گفته‌اند مشی بکند. فلسفه کلامی هم رشد نمی‌کند. زیرا دقیقاً باید کتاب‌های مقدس دین را پاس بدارد. اما در مدرنیته فلسفه از تولوژی جدا شد. (تولوژی به معنای مجموعه علوم دینی است که هم شامل کلام می‌شود، هم شامل فقه و هم شامل اخلاق و حتی علوم را که مقدمه این سه علم هستند، به یک معنا در بر می‌گیرد). بعد از جدایی این دو، تولوژی صرفاً دغذغه مطابقت با متون دینی را پیدا کرد و دل مشغولی فلسفه هم موافقت با سیر عقلی شد. به این ترتیب هر دو رشد

کردند. اما در میان مانه فلسفه رشد کردن تولوژی، چرا که فلسفه تولوژی را در قید نگه می داشت و تولوژی هم فلسفه را. مادر قرن های اخیر نه کلام به معنی دقیق کلمه داشته ایم و نه فلسفه به معنی دقیق کلمه. اگر کسی مثل قطب راوندی به انکار وجود خدا برسد، اگر کسی مثل محمد زکریای رازی معتقد شود که پنج قدیم وجود دارد و بیوت قابل دفاع منطقی نیست و معجزه امکان تحقق ندارد، در این صورت فلسفه واقعاً رشد پیدا می کند. اما در جهان اسلام این طور نبوده است، و تا وقتی هم که جهان اسلام از قرون وسطی خودش خارج نشود - که هنوز هم به نظر من، به معنی دقیق کلمه از آن بیرون نیامده - وضع بر همین منوال خواهد بود؛ نه فلسفه رشد می کند نه علوم دینی در این شرایط، به تعبیر شما، فقه ما هم متکثر نیست یا اگر متعدد. متکثر است، دست کم متنوع نیست.

واما مانع دوم، در مدرنیته و رنسانس نوعی بازگشت به دوران یونانی-رومی و فرهنگ هلنیستی در اروپا پدید آمد. آن فرهنگ معطوف به بیرون بود و با فرهنگ قرون وسطی فرق داشت. فرهنگی نبود که در آن گفته شود: «معرفة النفس انفع المعرف» این عبارت در اسلام آمده و به نظر من، نکته بسیار درستی هم هست. بزرگان دین ما مثال علی بن ابی طالب و بزرگان مسیحیت مثل آگوستین قدیس یا توماس آکوینی تاکید می کردند که اگر خودت رانشناسی، هر چیز دیگری که شناختی هیچ سودی به تو نمی رساند و اگر خود را شناختی، هر چیز دیگری را که شناختی ضرری را متوجه تو نمی کند؛ ولی در مدرنیته کسی به این مطلب توجهی نکرد. وقتی در نتیجه عطف توجه به فرهنگ یونانی - رومی نگرشن آفاق جانشین نگوش انسانی شد، طبعاً علوم هم رشد کردند، رشدی که تا حدی نامتوازن بود، با این عدم توازن در جهت خلاف، نامتوازن بودن علوم در قرون وسطی قرار داشت. به نظر من، این دو نکته بسیار مهم است؛ یکی اینکه در اروپا به بیرون بیش از درون عطف توجه شد؛ و دیگر اینکه اروپایی ها جرئت داشتن و پرسیدن پیدا کردند. این در حالی بود که حتی انسان مشرب ترین فیلسوفان قرون وسطی ای مسیحی هم در برابر بدعت، کفر، الحاد و حتی رای نو سرخستانه مقاومت



می ورزیدند و قائلان به آن را عقوبیت می کردند. آگوستین قدیس را به عنوان عارف می شناسند، اما همین شخص در کتاب هایش نظری اعتراضات- که تازه انسانی تر است - شهر خدا، درباره تثلیث و... در برابر کسی که می خواهد حرفی خلاف متون مقدس دینی بزند، واکنش های عنيف و شدیدی از خود نشان می دهد. طبعاً در این شرایط علوم رشد نمی کنند.

در کنار این نکات مهم دو نکته فرعی دیگر هم وجود دارد که دیگران هم متذکر آنها شده اند و من بدون آنکه خودم این نکات را قبول داشته باشم به آنها اشاره می کنم «نکته اول اینکه از زمان کسانی مثل لویون در فرانسه و حتی تحت تاثیر فیلسوفانی نظری هگل مفهومی به نام روحیه اقوام و ملت ها رواج پیدا کرد، مثلاً می گویند آلمانی ها به طور کلی تعقلی تر از فرانسوی ها هستند و فرانسوی ها از ایتالیایی ها تعقلی ترند. در حالی که دین همه آنها مسیحیت است.

به گفته قائلان به این نظر، عرب ها در تاریخ هیچ وقت قدرت تعقل چشمگیر از خودشان نشان نداده اند ولی ایرانی ها، با اینکه مثل عرب ها مسلمان اند، مثلاً در زمینه علوم عقلی از عرب ها قوی ترند. به این ترتیب طرفداران این عقیده می خواهند رشد بعضی از علوم و عدم رشد بعضی دیگر از علوم را به روحیه ملت ها نسبت بدهند. در اینجا دیگر مسئله دین و آزادی داشتن یا نداشتن باعطف توجه به بیرونی مطرح نیست؛ اصلًاً روحیه ملت ها فرق می کند؛ بعضی قویترند و بعضی ضعیف تر. شماری از کسانی که به جد متدین به دین اسلام هستند حتی در میان سنت گرایان اسلامی مثل شوآن قبیل دارند که عرب ها با ایرانی ها فرق می کنند و چه بساعدم رشد بعضی از علوم را بشود از این منظر تبیین کرد. البته نمی خواهم بگوییم این عامل درست است یا نادرست چون به نظر من در اینکه بگوییم شخصی ایرانی است یا ایرانی نیست ابهامی جدی وجود دارد. نزد خالصی در کار نیست. همان طور که هیچ زبان خالصی پیدا نمی شود به هر حال به جهت ابهام در تصور این امر تصدیقاً هم سکوت می کنم. عده ای دیگر عامل دیگری را مطرح می کنند و آن اینکه می گویند ادیان با هم فرق دارند و اساساً در بعضی

ادیان مشرب تعلقی قوی‌تر است و در بعضی ضعیف‌تر؛ این عده کاری به این ندارند که بسط تمدنی - فرهنگی این ادیان در آینده چگونه خواهد بود. مثلاً آین کنفوشیوس و آین دائو هر دو در یک منطقه ظهور کردند اما اولی به رشد علوم انجامید و دومی رشد علوم را به بار نیاورد. این را فقط می‌توان به تفاوت آین کنفوشیوس و آین دائو نسبت داد، زیرا پیروان هر دو آین از یک ملت‌اند. ممکن است کسی از این رشد علوم در مسیحیت و عدم رشد علوم در اسلام را از این منظر تبیین کند که البته به نظر من، سخن قابل دفاعی نیست.

پژوهش اشاره کردید به اینکه وجود چارچوب یا قالبی مشخص مانع شکفتن تفکر می‌شود. عرض بنده این است که به هر حال در تفکر دینی یکی از حیثیاتی که برای دین برمی‌شمریم، شان هاور بودن آن است. اگر این شان را برای دین در نظر بگیریم - البته نه در همه حیطه‌های علوم؛ بلکه دست کم در حیطه‌هایی که خود دین در آنها نظر داده مثل جهان‌شناسی، انسان‌شناسی، پیامبر‌شناسی و مسائل حقوقی و اخلاقی - علی القاعده این شان اجازه نمی‌دهد که هر نوع تفکری رشد کند؛ ممکن است اجازه شکفتن به هر تفکری بدهد، اما اجازه رشد نمی‌دهد. چه اشکالی دارد که ما با قبول این حیثیت برای دین همان مسیری را طی نکنیم که اروپایی‌ها طی کردند و در مسیر فکری دیگری حرکت کنیم که البته در نهایت موجب رشد تفکر و تولید اندیشه‌های مورد نیاز شود؟ آنها در واقع حد و مرزی برای جرئت دانستن، به قول کانت، قائل نشدنند، ولی اسلام این را به ما اجازه نمی‌دهد. و این عدم اجازه با توجه به انسان‌شناسی اسلامی نه از جهت بستن باب رشد و شکوفایی شخصیت تفکر آدمی است بلکه بالعکس، از جهت گشودن باب رشد و شکوفایی هویت و تفکر آدمی است.

◆ چند نکته را باید اشاره کنم. اول اینکه شما فرمودید ممکن است اسلام اجازه ندهد که برخی افکار پدید بیانند یا دست کم شکوفا شوند. من می‌خواهم بگویم که این دیدگاه فقط اختصاص به اسلام ندارد؛ در مسیحیت هم همین طور بوده است. مسیحیان هم به سعادت خاصی برای انسان معتقد



بودند و آن را با هر گونه تفکری و شیوع هر اندیشه‌ای قابل تحصیل نمی‌دانستند. پاپ در جنگ صلیبی می‌گفت که ما موظفیم مردم را باز نجیر به طرف بهشت بکشیم، چه بخواهد چه نخواهد.

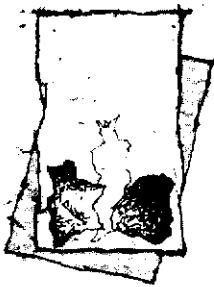
و اما درباره اصل مطلبتان ببینید، من معتقدم که دو حیث را باید از هم تفکیک کنیم؛ این مسئله یک حیث ناظر به واقع (*factual*) دارد و یک حیث ناظر به ارزش (*evaluative*)، یعنی یک وقت بحث بر سر این است که آیا دین حق دارد که بخواهد انسان‌ها در سمت و سوی خاصی حرکت کنند و حتی آنها را چه در ناحیه باورها، چه در ناحیه احساسات و چه در ناحیه اراده این کار الزام کنند، یا حق ندارد؟ آیا این کار را باید برای دین مجاز بدانیم یا نه؟ این کار حسن دین است یا عیوب دین؟ اینها مباحث ناظر به ارزش است، و من فعلاً کاری به آن ندارم. سروکار من با حیث ناظر به واقع است. می‌گوییم اگر دینی این کار را بخواهد بکند - فارغ از خوبی یا بدی آن - باید به لوازم آن هم ملتزم باشد و تن دادن به لوازم این کار آن است که در جامعه‌ای که به آن دین مردمانش را به این ترتیب سیر می‌دهد، حتی اگر دستشان را هم در دست دروازه‌بان بهشت بگذارد، فلسفه رشد نخواهد کرد. بحث بر سر این است که سعادتمندی، به ترتیبی که شما می‌گویید، لوازمی دارد و آثار و نتایجی بر آن مترب است. یکی از آن آثار و نتایج این است که مردم فیلسوف نمی‌شوند. در انجیل حضرت عیسی (ع) نقل شده که بهتر است با چشم کور وارد بهشت شوید تا با چشم بینا وارد جهنم و اگر چشمان شما را به معصیت کشاند آن را در بیاورید. چون برای او مهم وارد شدن به بهشت است و نرفتن به جهنم و البته باید هزینه‌اش هم پرداخته شود. ممکن است کسی بگوید بهتر است مردم فلسفه ندانند و بهشتی باشند تا اینکه فلسفه بدانند و جهنمی. به نظر من این حرف فی نفسه ایرادی ندارد و رسواییست، و البته باید به سود آن استدلالی آورده شود. اما اگر این را قبول کنیم، مردم بهشتی می‌شوند، ولی دیگر فلسفه در میانشان رشد نمی‌کند. بهشتی می‌شوند، اما از رشد هنر و ادبیات در جامعه آنها خبری نخواهد بود. از این منظر، بهشت هم توان هایی دارد، از جمله اینکه فلسفه و هنر و ادبیات و چه بسیار بعضی از علوم دیگر رشد

نخواهد کرد. بنابراین اشکالی ندارد که دین چنین چیزی بگوید و سخشن را مدلل کند. اما در این صورت لوازم این نگرش را هم باید پذیرفت.

﴿عجیشة ما نمی توانیم تصور کنیم که در رابطه با مرجع قرار دادن دین اسلام تنها دو حالت وجود دارد. به این صورت که اگر دین را مرجع و داور قرار دهیم، قرون وسطایی دیگر خواهیم داشت. و فلسفه و ادبیات و هنر در آن جامعه رشد نخواهد کرد. و اگر هم مرجعیت و داوری دینی را کنار بگذاریم، یک وضعیت بیشتر به وجود نمی آید و آن هم غرب بعد از رنسانس است. به نظر من، شقوق دیگری هم امکان پذیر است. مثلاً اینکه اسلام داور و مرجع جامعه‌ای باشد و در عین حال فلسفه آن جامعه نه از سنخ فلسفه قبل از رنسانس باشد و نه از نوع فلسفه بعد از رنسانس. شما با این تحلیل موافق هستید؟﴾

◆ باید دو نکته را از هم تحقیک کنیم؛ یکی اینکه در بحث عقب ماندگی این جهت به ذهنمان خطرور می‌کند که وضع کنونی خود را با وضع کنونی غرب می‌سنجم و می‌گوییم چرا در آنجا فلسفه و هنر و ادبیات و علوم رشد کرد و در اینجا رشد نکرد. در صورتی که طرف مقایسه ما غرب مدرن باشد، شکی ندارم که اگر بخواهید دین را داور قرار دهید جامعه فکری ماثل غرب فعلی نخواهید شد؛ نکته دوم اینکه ممکن است جامعه‌ای واقعاً داوری دین را هم قبول کند و ماهم معتقد باشیم که داوری دین را قبول کرده‌ایم، اما با این حال وضع آنها با وضع ما فرق کند. چون مسئله فقط و فقط داوری دین نیست. علل و عوامل دیگری هم ممکن است دست به دست هم بدهند و وضعی را پیدی بیاورند.

﴿عجیشة در وضعیت فعلی جامعه ما به نظر میر سد حوزه و دانشگاه دو نهادی هستند که علی‌الظاهر باید طلایه‌دار تفکر در جامعه باشند و نوآوری و ابداع و خلاقیت از آنها انتظار می‌رود. اما به واقع از استثنایاً که بگذریم، آنچه از این دو نهاد به دست ما می‌رسد، تفکراتی است که اصلاً تولید فکری محسوب نمی‌شود. حوزه‌بیان ما به طور عام با میراث قرار دادن تفکرات سنتی، صرفاً تقریرهای



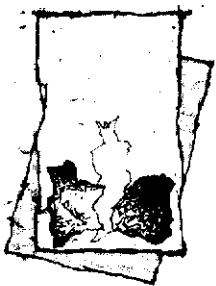
جدیدی از آن تفکرات به دست می‌دهند و عموم دانشگاهیان ما هم در واقع محصولات تفکرات غرب را در اینجا به بیان‌های مختلف نشر می‌دهند و این افکار را به جامعه تزریق می‌کنند. در این زمینه نمی‌خواهم داوری ارزشی کنم، عرض من این است که تا وقتی دانشگاهیان ما خودشان تفکر خلاق را در پیش نمی‌گیرند و صرفاً یا بیشتر به گرته برداری از تفکر غربی مشغول‌اند و تا وقتی حوزه‌یان ما صرفاً یا بیشتر میراث خوار گذشتگان‌اند، هیچ یک از این دو نهاد پاسخگوی نیازهای فعلی ما نخواهد بود و نمی‌توانیم امیدوار باشیم که جامعه به سمتی حرکت کند که طرحی نو در اندازد و تفکر و تمدن جدیدی را تاسیس کند.

نظر شما در این باره چیست؟

◆ من کاملاً قبول دارم که ما تا وقتی متبدل گذشته یا مقلد غریبیم، نمی‌توانیم تمدن و مخصوصاً فرهنگ اصیلی پدید بیاوریم. تمدن و علی‌الخصوص فرهنگ وقتی پدید می‌آید که ما «فرآورده»‌های مشابه با فرآورده‌های جوامع دارای تمدن و فرهنگ اصیل نداشته باشیم. بلکه «فرایند»‌های مشابه با فرایندهای آنها را طی کنیم. از جمله زمینه‌های تمدن‌سازی و فرهنگ‌سازی این است که شهر و ندان به طور اعم و به طور اخص تختگان دارای زندگی اصیل باشند و مهم‌ترین مولفه زندگی اصیل در ارتباط با بحث‌ها نقادی است. تا آدم نقاد نباشد زندگی اصیل نخواهد داشت. در تعبد نسبت به گذشتگان و در تقلید از غربیان، تفکر نقادانه در کار نیست.

در اینجا سوالی پیش می‌آید: آیا به تعبیر شما، گرته برداری از غرب امر نامطلوبی است؟ پاسخ من به این سوال شاید خلاف آن چیزی باشد که معمولاً گفته می‌شود. به اعتقاد من وقتی فرهنگ و تمدنی اصیل بخواهد ظهور پیدا کند، باید ابتدا ای از مجموعه دستاوردهای بشری در فرهنگ‌ها و تمدن‌های دیگر استفاده کند. این استفاده ممکن است تا مدت‌های مديدة از نظر ناظری بیگانه گرته برداری به حساب بیاید، ولی گرته برداری به این معنا اصلاً کار زشت و نکوهیه‌ای نیست. مثالی ساده بیاورم: کسی که در دوره دکتری درس می‌خواند پیش از این از همان دوران ابتدایی، بیشتر از استادان خودش چیزی می‌آموخته است. و تها در دوره دکتری است که انتظار می‌رود

رفته رفته نظر اجتهادی پیدا کند، صاحب نظر شود و موضعی اتخاذ کند و احیاناً بر سر آن با استاد خودش مخالفت بورزد. اما این شخص اگر می خواست از همان دوران ابتدایی به معلم خود بگوید که من قبول ندارم که «الف» را این طور بنویسیم و «ب» را آن طور، بهجه ساده لوحی به حساب می آمد. تفکر استقلالی پس از یادگیری حاصل می آید نه پیش از آن. اگر بیت الحكمه مامون ایجاد نمی شد و تا حدود دو قرن و نیم آثار سریانی، عبری آرامی و یونانی را ترجمه نمی کردیم، اصلاً فرهنگ و تمدنی که در جهان اسلام پدید آمد شکل نمی گرفت. این مقدمه «لابدمنه» بود برای رفتن به ذی المقدمه. چنین گرته برداری، وسیله‌ای ناگزیر است برای رسیدن به هدف، یعنی تفکر نقدی، این نکته را از آن جهت منذکر شدم که امروز گاهی به افراط از دانشگاهیان ما انتقاد می کنند که شما هر چه را غربی‌ها می گویند تکرار می کنید. باید توجه کرد که مادر برابر فرهنگی بسیار غنی قرار گرفته ایم که چیزی از آن نمی دانیم. باید قرن‌ها چیز یادبگیرم. اگر گرته برداری این است، ابایی ندارم که بگویم چیز خوبی است. آنچه بسیار نامتحسن است این است که شخصی یا جامعه‌ای تصمیم بگیرد تا بدل‌آباد به این وضع ادامه دهد. فرآگیری مقدمه تفکر است. تفکر روی مواد خامی صورت می گیرد و این مواد خام ابتدا باید در جایی حاصل آمده باشد. ما نمی توانیم از صفر شروع کنیم. این کار نه مصلحت اندیشه است نه برحق. ما که نباید کل آنچه را بشر به قیمت بسیار گرافی به دست آورده به همان قیمت گراف به دست بیاوریم. بلکه باید تقریباً آن را به رایگان حاصل کنیم و در عین حال در این مرحله متوقف نماییم و همان روشی که غربیان در پیش گرفته‌اند یعنی تفکر نقدی را تتخاذل کنیم. این روش متساقنه درین ماقم و بیش مغفول واقع شده. به هر حال تاوقتی که این فاصله وجود دارد باید به این گرته برداری ادامه بدھیم، حتی اگر قرن‌ها طول بکشد. نباید سنت بشری را فراموش کنیم. سنت نقص غریزه را در انسان جبران می کند. بخشی از این سنت بشری، سنتی است که غربیان دارند و ماهم باید آن را داشته باشیم. چنان که بی توجهی دانشگاهیان به سنت عالمان دینی هم معضلی است.



﴿لِهٗ يَقِيْدَهُ طَبَقَ فَرْمَايِشَ شَعَّا، چَهْبَسَا لَازِمَ اسْتَ بِهِ مَدْتَ چَنْدَ قَرْنَ گَرْتَهُ بَرْدَارِيَ كَنْيِمِ. تَا﴾

به آن بلوغ موردنظر برسیم. اما به نظر می‌رسد که این کار را به صورت موازی هم می‌توان انجام داد. یعنی در عین اینکه به غرب و به میراث خودمان توجه می‌کنیم، آن نگاه نقادانه را هم دائماً با خود داشته باشیم. به لحاظ زمانی این طور نیست که در مقطعی مثلاً صد ساله باید پیوسته گرتهداری کنیم و بعد از آن بستری فراهم شود و به بلوغی برسیم و تفکر نقاد را پرورش دهیم.

◆ فرمایش شما درست است، اینها مانعة‌الجمع نیستند. فراگیری و نقادی را می‌توان در کثار هم در آن واحد دوش به دوش هم پیش برد. اما مسئله این است که اولاً وقتی یادگیری و نقادی دوش به دوش هم پیش می‌روند ناظر بیگانه جنبه یادگیری را بیشتر می‌بیند ما جنبه نقادی را. یادگیری بیشتر چشمگیر است او جلب توجه می‌کند. نکته دوم اینکه با قبول این معنا نمی‌توان پذیرفت که دانشگاهیان ما فقط یادگیری می‌کنند. واقعاً در میان دانشگاهیان ما هم نقد وجود دارد. متنهای ناظر بیگانه ممکن است تصور بکند که اینها فقط در حال یادگیری هستند، به دلیل اینکه حجم آنچه یاد می‌گیرند نسبت به حجم آنچه مورد نقد قرار می‌دهند واقعاً بیشتر است. اما نقادی به کلی مغفول نیست. من به ضرس قاطع عرض می‌کنم نقادی‌هایی که روشنفکران ما نسبت به غرب می‌کنند، بیشتر و دقیق‌تر از نقادی روحانیون نسبت به غرب است، متنهای به نظر نمی‌آید. چرا به نظر نمی‌آید؟ چون شما وقتی کتاب روشنفکر را می‌خوانید، می‌بینید که در آن از غرب بسیار نقل قول شده و نقد نسبت به نقل‌ها حجم کمتری دارد. بیاییم به جای اینکه حجم نقدهای روشنفکر را با نقل‌های او از غرب مقایسه کنیم، نقدهای روشنفکر از غرب را با نقدهای روحانیون از غرب بسنجیم. در این صورت، به همان نتیجه‌ای می‌رسیم که عرض کردم. چون بی‌تردید با داشتن اطلاعات وسیع تر نقد قوی تری می‌توان کرد. این البته شرط لازم است، ولی شرط کافی نیست. یعنی هر که اطلاعات وسیعی دارد لزوماً نقدش قوی نیست. اما به نظر من روشنفکران این شرط لازم را بیش از روحانیون دارند. البته با این قید که هم در میان دانشگاهیان استثناء وحدت دارد و هم در میان حوزه‌یان.

نکته دیگری که وجود دارد این است که نقد باید درباره سخن باشد مثلاً آرای آیزایا برلین را در مورد آزادی نقد کنید ولی اصلاً تصورتان در مورد آزادی چیزی باشد که فقط خودتان در ذهنتان پرورانده اید، این کار نقد برلین نیست. نقد برلین زمانی ممکن است که آدم حرف برلین را فهمیده باشد. نه اینکه لفظ برلین و واژه رساله درباره آزادی را شنیده. چنین فردی رانمی توان نقاد برلین خواند. صرف نظر از استثناهای انصافاً آنچه در کشور ما در نقد آزادی، نقد لیبرالیسم و نقد دموکراسی گفته می شود، واقعاً نقد آن چیزی نیست که امروزه غربیان از آزادی، دموکراسی یا لیبرالیسم مراد می کنند.

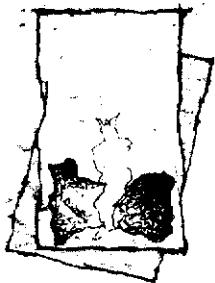
◆ **جهش** به نظر می رسد که روشنفکران دینی بنیان های فکری را منهدم کرده اند. ولی هنوز نتوانسته اند بنیان های جدیدی را به جای آن بنیان هایی که مورد نقد قرار گرفته اند و تخریب شده اند تاسیس کنند. عالمان دینی هم چنان که باید و شاید به این موضوع نپرداخته اند. با این وصف، به نظر شما وضعیت روشنفکران دینی و عالمان دینی ما در زمینه تولید، توزیع و مصرف تفکر چگونه است؟

◆ دو تا ابهام در سؤال شما وجود دارد وقتی از تولید، توزیع و مصرف تفکر نام می بردید به نظر می رسد که تفکر را نوعی کالا در نظر می گیرید که مثل هر کالای اقتصادی تولید و بعد هم مصرف می شود. من نمی توانم این تلقی را پذیرم.

◆ **جهش** من فقط برای تقریب به ذهن این واژه ها را آوردم. منظور اصلاً این نیست که تفکر را نوعی کالا در نظر بگیریم.

◆ به نظر من دیری است که عالمان دینی یا همان روحانیان جوشش درونی، تفکر و نوآوری اندیشه‌گی ندارند، و این فقط مربوط به امروز یا بعد از انقلاب نیست. مدت هاست که در حوزه روحانیت شیعی این وضع در تمام زمینه ها برقرار است: اعم از فقه، اصول فقه، کلام، اخلاقی، فلسفه و عرفان.

متلاً اگر بخواهیم نوآوری های علامه طباطبائی به عنوان شاخص ترین چهره در میان عالمان دینی این عصر را مشخص کنیم، تنها می توانیم به دو - سه

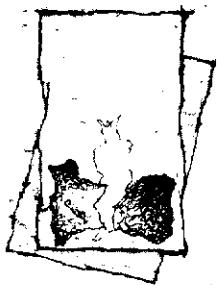


مورد اشاره کنیم که تازه در اینکه این چند مورد نوآوری به معنای دقیق کلمه باشد باز هم هزار چند و چون هست. مثلاً عده‌ای گفته‌اند نظریه ادراکات حقیقی و اعتباری از نوآوری‌های ایشان است. حتی اگر این حرف را پیلزیریم یک فقره فکر نورا که نمی‌شود برای تاریخ چند صد ساله ملاک قرار داد. در باب روشنفکران دینی هم این سخن پایک درجه کمتر صادق است. یعنی چیزی که روشنفکر دینی واقعاً خودش ابداع کرده باشد، مشاهده نمی‌شود. در میان این گروه هم تفکری مسبوق به تفکر متافکران گذشته نمی‌بینیم. البته همیشه اخگرهایی وجود دارد، اما اینکه کسی نکته‌ریزی را متوجه بشود غیر از آن است که اساساً مبنای مکتب و مشربی را پی‌بریزد. اما در باب توزیع تفکر، شکی ندارم که از زمان مشروطه به این طرف، حجم نقل آراء و افکار روشنفکران دینی به مخاطبان و جامعه به مراتب بیشتر از روحانیون بوده است. انصافاً اگر کتاب‌های را که در صد سال اخیر در ایران نوشته شده مرور کنیم متوجه می‌شویم که هر سخن نویسی، ولو در مقام ناقل بودن، از زبان روشنفکران شنیده شده. هیچ نمی‌بینیم که روحانی‌ای نکته جدیدی را نقل کرده و در جامعه اشاعه داده باشد. من هر قدر تأمل می‌کنم می‌بینم که تمام حرف‌های نورا روشنفکران گفته‌اند، اعم از روشنفکران دینی و روشنفکران غیردینی. البته روحانیون برای اینکه در مقابل سخنان نوی روشنفکران واکنش نشان بدهند - مخصوصاً واکشن نقدآمیز و تدافعی طبعاً مجبور شده‌اند که از الفاظ و اصطلاحات آنها استفاده کنند و به همین دلیل این الفاظ و اصطلاحات را گاهی می‌توان در کتاب‌های آنها دید. ولی بحث این است که چه کسی اولین بار این را گفت و انتقال داد؟ من همیشه وقتی این مطلب را می‌خواهم القا کنم به یاد جمله معروف نیچه در چنین گفت زرتشت می‌افتم: «شکارچیان بزرگ‌ترین پیروان اند شکارچی ابتدا قصد جان آهورا می‌کند. ولی یکباره به خودش می‌آید و می‌بیند که وقتی آهو به طرف راست می‌پیچد او هم می‌رود به طرف راست می‌پیچد. وقتی آهو به سرازیری می‌رود او هم به سرازیری می‌رود. خلاصه قدم روی جای پای آهو می‌گذارد و به این ترتیب در واقع خودش صید آهو می‌شود. شکارچی

بالاخره پیرو می شود، روحانیون هم شکارچیان روشنفکران دینی بوده‌اند، اما دیر یا زود به تعبیری پیروان آنها خواهند شد. به این ترتیب رفته می‌بینم که روحانیون هم از جهان‌بینی، ایدئولوژی، آزادی، عدالت، حق مردم و مفاهیمی از این دست حرف می‌زنند، اصطلاحاتی که اول بار روشنفکران به کار برده‌اند. تعبیر جهان‌بینی و ایدئولوژی در میان روحانیون ابتدا در آثار مرحوم مطهری ظاهر شد، اما خود ایشان به شدت متأثر از شریعتی بود. مطهری قبل از شریعتی چنین تعبیری را به کار نبرده بود. بیاورید ببینید.

و اما در باب مصرف باید عرض کنم که اگر این امر به معنای صرف تکرار سخنان روشنفکران دینی باشد، باید گفت بخش عمده‌ای از نوجوانان و جوانان مدارنداشتن را تکرار می‌کنند. اما مصرف به معنای دقیق کلمه چیزی دیگری است. شما وقتی غذایی را به معنی دقیق کلمه مصرف می‌کنید که آن را خوب بجوید و فرو بدھید و هضم کنید تا جذب ارگانیسم بدن شما بشود. براین قیاس باید بگوییم آن طور که آمار و ارقام نشان می‌دهد، نمی‌شود گفت که نوجوانان و جوانان ما واقعاً پای روش‌فکران را مصرف کرده‌اند، یعنی فهم کرده‌اند و پذیرفته‌اند. در این جهت چه بسا روحانیون موفق‌ترند، چون سخنانشان برای عوام‌الناس که مخاطبان آنها هستند، قابل فهم تر و قابل قبول تر است. البته به مرور زمان نوجوانان و جوانان دانشگاهی و تحصیل کرده فهم بیشتری از سخنان روشنفکران دینی حاصل می‌کنند و هم چه بسا این سخنان را هم پذیرند. به این لحاظ به نظر می‌رسد که باید نسبت به آینده خوشین بود. موضوع دیگری که شما به آن اشاره کردید بحث تحریب است.

من در اینجا می‌خواهم دو نکته را بگویم: اول اینکه در عالم فکر دو وظیفه بر دوش متغیر است؛ یکی اینکه آنچه را باطل است از میان برد، و دیگر اینکه حقی را بر کرسی بنشاند. یکی از این دو وظیفه جنبه سلبی دارد و دیگری جنبه ایجابی. سؤال اینجاست که اگر متغیری این توانایی ذهنی را داشته باشد که به خوبی بتواند خطاهای دیگران را نشان بدهد اما قادر نباشد صوابی را به جای آن خطاهای بنشاند آیا باید کار اول را انجام دهد؟ به نظر من مانع



ندارد. اگر من بتوانم هر دو کار را انجام بدhem و با این حال فقط یکی از آنها را جامه عمل پوشانم طبیعه لحاظ اخلاقی کارم قابل دفاع نیست. اما اگر فقط بتوانم کار اول را انجام بدhem و در این مسیر حرکت کنم خلافی مرتكب نشده ام. امام فخر رازی در حوزه های علمیه به امام المشکلکین معروف است، چون می گویند وی در هر سخنی تشکیک می کند و نشان می دهد که آن سخن خطاست اما خودش نمی تواند سخنی را تاءسیس کند. خوب این کار چه اشکالی دارد؟ هرس کردن جنگل اندیشه ها به خودی خود گام خوبی است. به نظر من نفس حذف، نفس نشان دادن بطلان عقایدی که ناشی از خودشیفتگی، تعصب، پیش داوری، جزم و جمود و خرافه پرستی اند، هنر بسیار بزرگی است. بنابراین تخریب هم اگر تخریب امر باطل باشد چیز خوبی است. اینجا است که به نکته دوم می رسیم و آن اینکه اصلاً باید بحث رامعطف به تخریب و تاسیس کنیم و به تخریب ارزش منفی بدھیم و به تاسیس ارزش مثبت. باید دید چه چیزی تخریب و چه چیزی تاسیس می شود. تخریب اگر تخریب باطل باشد، خوب است و تاسیس اگر تاسیس باطل باشد بد است.

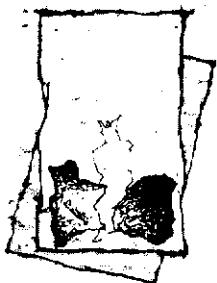
به طور کلی سه مغالطه عمدۀ در مجادلات بین روشنفکران دینی و روحانیون وجود دارد. یکی از آنها همین است که بحث رابه نفس تاسیس و تخریب معطوف کنیم. مغالطه دوم این است که فکر رابه زمان مقید کنیم. فکر امری بی زمان است. این را پذیریم، در مجادلاتی که با هم داریم بحث از این نمی کنیم که فلان فکر نواست یا کهنه من بارها گفته ام که در طول تاریخ فرهنگ بشری و از جمله در تاریخ فرهنگ اسلامی، کم نبوده اند انسان هایی که به هلاکت افتاده اند چون فکری را صرفأ به جهت اینکه کهنه بوده است رد یا قبول کرده اند و یا صرفأ به جهت اینکه نو بوده است مردود شمرده اند یا پذیرفته اند. مغالطه سوم مکانی دیدن فکر است، در حالی که فکر مکان ندارد. باز هم به گمان من، کم نبوده اند کشتگان این تصور باطل که فکری رابه دلیل اینکه شرقی است باید قبول یاردد یا به دلیل اینکه غربی است باید پذیرفت یا مردود شمرد. فکر حق را باید قبول

کرد، خواه شرقی باشد خواه غربی. فکر نه شرقی است نه غربی، نه نو است نه کهنه؛ فکر یا صادق است یا کاذب، یا مطابق با واقع است یا مطابق با واقع نیست.

پیشنهاد پس بحث کارآمدی یا ناکارآمدی فکر در این میان چه جایگاهی دارد؟

◆ در جایی که فکری به دلیل کارآمدی باید مورد قبول قرار بگیرد و در جایی که فکری به دلیل ناکارآمدی باید رد شود، البته باید به کارآمدی و ناکارآمدی پرداخت. اما این امر در علوم نظری نیست بلکه در علوم عملی است؛ در آن شاخه‌ای است که قدمای آن می‌گفتند «حکمت عملی». البته آن هم به زمان بستگی ندارد. ممکن است فکری نو باشد ولی کارآمد نباشد و بر عکس، امکان دارد فکری هزار سال پیش اظهار شده باشد ولی با این حال دارای کارآمدی باشد.

ممکن است از منظر پست مدرنیستی اعتراض شود که اصولاً حق و باطل هم وابسته به فرهنگ (culture bound) است نمی‌توان فوق فرهنگ‌ها ایستاد و گفت این فرهنگ حق است یا باطل است. یک چیزی ممکن است در درون فرهنگی حق باشد و در درون فرهنگ دیگری باطل و به هر حال ملاکی فرافرهنگی وجود ندارد که بر اساس آن حرف از حق و باطل زد. چنین نگرشی وجود دارد ولی باید گفت این فکری است که خیلی‌ها آن را پذیرفته‌اند. کسانی مثل مارکس، نیچه، فوکو و حتی فروید، هر کدام از حیثی آن را قبول نکرده‌اند. طبعاً به طریق اولی، پست‌مدرن‌های امروزی هم نمی‌توانند تحت تأثیر آن متغیران این فکر را پذیرند. بنده این حرف پست مدرن‌هارا اصولاً قبول ندارم که حق و باطل نسبی‌اند و بستگی به فرهنگ‌ها دارند. حتی اگر فرض کنیم که این طور باشد، لااقل من و شما در درون فرهنگ خودمان می‌توانیم بفهمیم که چه حرفي حق است و چه حرفي باطل. اگر دیدگاه نسبیت‌گرایانه درست هم باشد، فقط در گفت و گوی میان تمدن‌ها و فرهنگ‌ها و احياناً در گفت و گوی میان ادیان مشکل ایجاد می‌کند. ولی نه در گفت و گویی که در دل یک فرهنگ، تمدن، یا دین جریان دارد. در



اینجا باید با استدلال نشان بدھیم که حرفی حق است یا باطل.

توضیح: کسانی که نسبیت در معرفت را می‌پذیرند لزوماً بر مبانی نسبیت فرهنگها بحث نمی‌کنند بلکه بر اساس برخی مبانی مندرج در معرفت‌شناسی جدید و هر منوتیک معاصر می‌گویند که معرفت یقینی و قطعی وجود ندارد و لذا از حق و باطل قطعی هم نمی‌توان سخن گفت و اینها نیز نسبی‌اند و کسانی که به این مبانی اعتقاد دارند علی‌القاعدۀ نمی‌توانند از حق و باطل سخن بگویند.

◆ این هم سوال بسیار جالبی است. شما می‌فرمایید که تمام نسبیت، مبتنی بر نسبیت فرهنگی نیست بلکه گاهی وقتها هم نسبیت معرفت بر اساس اعتقاد به تفاوت فهمها حاصل می‌شود. بنده عرض می‌کنم که فهمها متفاوت است غیر از این است که مطلبی صادق است یا کاذب. این دو از یکدیگر متمایز هستند. فهمها متفاوت است یعنی چه؟ یعنی اینکه مثلاً اگر بگوییم «خداؤ واحد است» شما از این گزاره یک چیزی را می‌فهمید و من از آن چیز دیگری را می‌فهمم اما یک وقت است که بحث بر سر این است که گزاره «خداؤ واحد است» آیا با واقع مطابق است با خبر؟

در این بخش دوم ما کاری نداریم که وقتی آفای الف می‌گوید «خداؤ واحد است» فهم من از این جمله با فهم آفای الف هماهنگی و مطابقت دارد یا خیر؟ - چنین بحثی را هرمنوتیک بر عهده دارد - بلکه در این بخش دوم می‌خواهم بدانم، این گزاره «خداؤ واحد است» را هر که گفته، اعم از اینکه مراد گوینده چه بوده است؟ آیا این گزاره منهای قصده گوینده با عالم واقع مطابقت دارد یا خیر؟ در اینجا است که بحث صدق و کذب پیش می‌آید. وقتی بحث از صدق و کذب شد این بحث، دیگر هرمنوتیکی نیست بلکه آنتولوژیک است و آنچه که من در گفته قبلی ام به آن اشاره داشتم یک بحث آنتولوژیک و هستی‌شناختی بود و نه هرمنوتیک.

توضیح: از اینکه وقتتان را در اختیار سروش اندیشه قراردادید سپاسگزارم.